



**ብዙሕ-ቋንቋውነትን ትምህርትን ካብ መጀመርታ
ንቐልዑ ብዛዕባ ናይ ስድራቤት ቋንቋ (ታት) ከምኡ ድማ ብዛዕባ
ምልላይ ምስ ትምህርታዊ ጉዕዞታትን ተዛረብዎም**

ሰሌዳ ትሕዝቶታት

መቐድም	3
ብዙሕ-ዳንዳውነት ኣብ መዓልታዊ ናይ ስድራቤት ህይወት ብዙሕ-ዳንዳውነት ኣብ መዓልታዊ ናይ ስድራቤት ህይወት	4
ምክትታል ትምህርታዊ ኣጋጣሚታት ካብ መጀምርታ ናይ ስድራቤት-ቆልዓ ጉድለታት:	6
ክንክን ኣብ ናይ መጀርመታ ቊልዕነት መውዓሊ ቆልዑ ወይ ማእከል መውዓሊ ቆልዑ (Kita)	8
ናይ ኣድራሻ ዝርዝር	10
ተወሳኺ ሓበሬታ	11





ዝኸበርኩም ወለዲ፡

አብ ስድራቤትኩም ብዙሕ ቋንቋታት ወይ ካብ ቋንቋ ጀርመን ወጻኢ ዝኾኑ ካልኣት ቋንቋታት ትዛረቡ ዲኹም፣ እምብኣር ንሰኹምን ቆልዓኹምን ዓቢ ብልጫ ኣለኩም፣ ቆልዓኹም ብመገዲ ናይ ስድራቤትኩም ቋንቋ(ታት) ከምኡ ድማ ኣብ ከባቢኹም ብዝዝረብ ቋንቋ ጀርመን ብብዙሕ ቋንቋ ክዓቢ ይኸእል። ኣብዚ እዋንንዚ ዝበዝሑ ካብ ህዝቢ ዓለም ብዙሕ ቋንቋ ዝኸእሉ ኮይኖም ይዓብዩ ኣለዉ ስለዚ ከኣ ሎሚ ብዙሕ ቋንቋ ምዝራብ ንቡር እዩ ከምኡ ድማ ንዝሓሸ ህይወት፣ ንምምሃርን ናይ ስራሕ ጉዳዮን ዓቢ ዕድል እዩ።

ከም ሕገ፡ ድርብ-ቋንቋዊ ወይ ብዙሕ-ቋንቋዊ ዝኾኑ ቆልዑ ቋንቋታት ኣብ ምድላብ ጸገም የብሎምን። ብኣንጻሩ ከኣ፡ ኣየኖት ቋንቋታት እዮም ኣብ እዋን ቊልዕነት ተደሊቦም ብዘየገድስ፡ እዚ ተወሰኽቲ ቋንቋታት ንምምሃር ጠቓሚ ጽልዋ ክህልዎ ይኸእል። ከም ብዙሕ-ቋንቋዊ ስድራቤት መጠን፡ ንኣገዳሲ ክፋል ናይ ስድራቤትኩም መንነት ንምዕቃብ ናይ ስድራቤትኩም ቋንቋታት ደግፉ። ምስዚ ንቆልዓኹም ብኸመይ ቋንቋ ጀርመን ከም ናይ ኣከባቢ ቋንቋ ንኸምሃር ከምትሕግዝዎን ኣብ ከባቢኹም ከኣ እንታይ ኣቕርቦታት ከምዘለዉን ዘርእየኩም ብሮቲር ክነላልየኩም ምደለና።

Ihr
Ministerium für Kinder, Familie,
Flüchtlinge und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen

ብዙሕ-ቋንቋውነት ካብ መጀመርታ

ብዙሕ-ቋንቋውነት ኣብ መዓልታዊ ናይ ስድራቤት ህይወት

- ንትገብርዎ ነገር ብዘረባ ኣሰንይዎ: ቆልዓኹም ካብ ማህጸን ዘለዎሉ እዋን ጀሚሩ ንድምጽኹም ይፈልጦ እዩ። እቲ ድምጺ ንእኩ/ንኣኣ ልሙድ እዩ፤ ዘህድእ ጽልዋ ከኣ ኣለዎ። እንተደኣ ናይ ስድራቤት ቋንቋኹም ትዛረቡ ኹይንኩም ቆልዓኹም ቅርበት፣ ውሕስነትን፣ ምቛትን ይስምዖ።
- ብልዕሊ ሓደ ቋንቋ ምዕባይ ንቆልዓኹም ህያብ እዩ። ምክንያቱ ብዙሕ-ቋንቋውነት ብዙሕ ናይ ነዊሕ እዋን ብልጫታት ስለዘለዎ። እቲ ናይ ስድራቤት ቋንቋ (ታት) ንቆልዓኹም ንምሉእ ህይወቱ ከሰንዮ እዩ። ምስ ቆልዓኹም ካብ መጀመርታ ኣትሒዝኩም ብሓጎስ ምዝራብ ኣገዳሲ እዩ። ዋላውን ነቲ ትሕዝቶ ዛጊት ክርድእዎ ዘይክእሉ ይኹኑ። እቲ ቆልዓ ካብኹም ዝኾነ ዘረባ ክቕበል ሕጉስ እዩ።
- ነቲ ብዝበለጸ ትፈልጥዎ ቋንቋ ኣብ መዓልታዊ ኣጋጣሚ ብምዝራብ ናይ ቆልዓኹም ናይ ምዝራብ ክእለት ኣበራብሩ።
- ዋላውን ቆልዓኹም ኣብ ማእከል መውዓሊ ቆልዑ ዝምሃር እንተኾነ ወይ ኣብ ናይ መጀመርታ ቁራዕነት መውዓሊ ቆልዑ እንተሃለወ፡ ናይ ስድራቤትኩም ቋንቋ ዘለዎ ዓቢ ኣገዳስነት ቀጻሊ እዩ። ምክንያቱ ቆልዓኹም ምሳኹም ወይ ምስ ናቱ/ታ ስድራቤት ብመገዲ እዚ ቋንቋዚ ምትእስሳር ሃጺጹ ኣሎ ውሕስነትን ድሕነትን ከኣ ተሞኪሩ ኣሎ።
- እቲ ካልኣይ ቋንቋ ጀርመንንውን ኣብ ናይ ቆልዓኹም መጻኢ ፍሉይ ኣገዳስነት ኣለዎ። ንኣብነት ምሕዝታት ኣብ ምህናጽ ወይ ድሓር ኣብ ቤት-ትምህርቲ ቆልዓኹም ድሮ ንኣደ ቋንቋ ብዝሓሸ ክዛረብ ዝኽእል እንተኾይኑ፡ ካልኣት ቋንቋታት ንምምሃር ዝቐለል ይኾነሉ። ስለዚ፡ ናይ ስድራቤት ቋንቋታትኩም ኣገዳሲ መሰረት ንቐጻሊ ምምሃር ቋንቋ እዮም። ንኣብነት እቲ ካልኣይ ቋንቋ ጀርመንን።

Guten Morgen, Clara! Komm, wir ziehen deine Sachen aus. Da haben wir deine **Mütze!** Die Mütze legen wir hier in dein Fach. Was ziehen wir jetzt aus? Stimmt, die **warme Jacke.** Den **rechten Ärmel** ausziehen und den **linken Ärmel** ausziehen.

Die **Jacke** hängen wir an den Haken. Jetzt ziehen wir **deine Schuhe** aus und stellen sie unter die Bank. Wo sind deine **Hausschuhe?** Da sind deine Hausschuhe. Die ziehen wir noch an und dann bist du fertig.

ዓው ኢልኩም ኣንብቡ

ብሓባር ብምጃን ናይ ስእሊ መጻሕፍቲ ምዕባብን ምንባብን ንቆልዓኹም ንምዝራብ ይሕግዞ። ንህጻናት ዝኾኑ ናይ ስእሊ መጻሕቲ (ከምኡውን ብዙሕ-ቋንቋዊ) ኣለዉ። ህዝባዊ ኣብያተ ንባብ ብናጻ ወይ ብውሑድ ክፍሊት ትልቅኡዎም ብዙሕ ዓይነታት ናይ (ብዙሕ-ቋንቋዊ) መጻሕፍቲ ኣለዉን።

ዝርዝር ናይ ኣብያተ-ንባብ ምምሕዳር ከተማ ኣብ መወዳእታ ናይዚ በራሪ ወረቐትንዚ ክርከብ ይኽእል።

ተግባር-ብዘሰኒ ኣገባብ ብምዝራብ ንቆልዓኹም ናይ ቋንቋ ኣርኣያ ክትህብዎ ትኽእሉ። ነቲ ትገብርዎ ዘለኹም ብምንታይ ትገብርዎ ምህላውኩም ብምስማይ፡ ንቆልዓኹም ሓደስቲ ቃላት ናይ ምምሃር ዕድል ትፈጥርሉ። ብመገዲ እቲ ዝተደጋገመ ተጠቃምነት ናይ ቃላት፡ እቲ ቆልዓ ንእኩም ምስቶም ንጥፈታት የተኣሳስሮም ናቱ/ታ ማህደረ ቐላት ከኣ የስፍሑ። እዚ ንስዋስዋዊ ዕብየትን ኣገዳሲ መሰረት ይፈጥር እቲ ቆልዓ ምሉእት ሓሳባት - ከምኡውን እቶም ዘሰንይዎም ንጥፈታት - ውሱናት ቅርጽታት ከምዝኸተሉ ይርዳእ።

ምንቅስቃሴን ሙዚቃን

እቲ መጽናዕቲ ከምዘረጋግጾ እካላዊ ምውስዋስን ምዝግርን ቆልዓኹም ዘረባ ንክምሃር ይሕግዝዎ። ኣብ ምንቅስቃሴ፡ ቆልዓኹም ንቃላት ብመገዲ ናይ ገዛእ ርእሱ ተግባራት ወይ ኣብ ናይ ገዛእ ርእሱ ሰብነት ክምኡሮም ይኽእሉ። ቆልዓኹም ብመገዲ ሙዚቃ ክመከር ከምኡ ድማ/ወይ ክንቀሳቅስ ምእንቲ ሰፍሶ ኣጋጣሚታት ፍጠሩ። ቆልዓኹም ክዝምረሎም፡ ጂምናስቲክስ ክሰርሓሎም፡ ክዕንድረሎምን ምስ ካልኦት ኣብቲ ጉጅለ ዘለዉ ዝጻወተሎምን ብዙሓት ኣጋጣሚታትን ኣለዉ፡ ንስኻ/ኺ ከም ወላዲ ከኣ ንቆልዓኹም ዝኾኑ ሓደስቲ መዝሙራትን ጻወታታትን ክትፈልጡ ትኽእሉ። እዚ ቆልዓኹም እናተጻወተ ምስ ቋንቋ ጀርመን ንክላለ ይሕግዞ።



ናይ ምንቅስቃሴን ሙዚቃን ኣጋጣሚታት ኣብ መወዳእታ ናይቲ ቦራሪ ወረቐት ክርከቡ ይኽእሉ

Und wir singen unser Lied zur Begrüßung: „Das ist gerade, das ist schief ...“

Genau, das ist gerade.

Rade! Rade!



አብ ትምህርታዊ አጋጣሚታት ካብ መጀመርታ አትሒዝካ ምስታፍ ናይ ስድራቤት-ቆልዓ ጉጅለታት፡ ምትእኽኻባት ስድራቤት (ካብ 0-3 ዓመታት ዝዕድሚኦም ቆልዑ)

ስድራቤታት ንኣድሕዶም ንክፋለጡ፡ ተመኩሮታት ክለዋወጡን ብዛዕባ ጉዳያት ትምህርትን ህይወት ስድራቤትን ከኣ ምኽሪ ክረኽቡን ዝሕግዙ ብዙሓት አጋጣሚታት ኣለዉ። መብዛሕትኦ ግዜ ኣደስቲ ምሕዝነታት ወይ ኮማዊ ማሕበረሰባት እውን ኣብዚ ክቐሙ ይኽእሉ። ኩሎም ናይ ትምህርቲ አጋጣሚታት ንኣኹምን ንቆልዓኹምን ክድግፉን ከሰንዩን ዝዓለሙ እዮም። ምቕሉል ምትሕብባር ምስቶም ናይ ርክብ ሰባት ወይ ክኣላታት እቲ ቆልዓ ኣብቶም አጋጣሚታት ወይ ድሓር ኣብቲ ናይ መጀመርታ ቁልዕነት መውዓሊ ቆልዑ ወይ ማእከል መውዓሊ ቆልዑ (Kita) ጽቡቕ ንክስምዖ እውን ይሕግዝ።

ብዙሓት ወለዲ ኣድሓደ ግዜ ድሕሪ ምውላድ ናይቲ ቆልዓ ኣብ መዓልታዊ ህይወት ጽምዖ ከምዝስምዖም ይሕብሩ። ናይ ስድራቤታት ወይ ናይ ወላዲ-ቆልዓ ክበባት/ካፈታት ንኣኹምን ንቆልዓኹምን ካብ መጀምሪታ አትሒዝኩም ምስ ካልኣት ወለድን ቆልዑን ርክብ ንክህልወኩም ዕድል ይህቡ። ኣብዚ ምስ ካልእ ስድራቤታት ናይ ምስራሕ ተኽእሎ ኣሎ ንኣብነት ብኣደ ቀርሲ ንምብላዕ ወይ ኣብ ወትሩ ድሕሪ ቐትሪ ናይ ቡንን ኪክን ምትእኽኻብ ምግባር። ኣብኡ፡ እቶም ቆልዑ ናይ ምጽዋት ብዙሕ ዕድላት ኣለዎም፡ መምሃራን ከኣ ሕቶ እንተልይኩም ምኽሪ ንክህብኹም ኣብኡ ኣለዉ።

ብዙሓት ፍሉይት ናይ ወላዲ-ቆልዓ ጉጅለታት ኣለዉ፡ ንኣብነት ንብዙሕ-ቋንቋዊ ወለዲ ወይ ነቦታት ጥራይ፡ ወይ ነዴታት ጥራይ ወይ ንንጽል-ወለዲ ኣብ ከምዚኦም ዝኣመሰሉ ጉጅለታት ኣብቲ ቀዳማይ ዓመት ናይ ቆልዑኦም ህይወት ክትሳተፉ ትኽእሉ ኣብ ዝተፈላለዩ ቦታታት ከኣ ይካየዱ፡ ንኣብነት ኣብ ማእከል መውዓሊ ቆልዑ (Kita) ኣብ ሆስፒታል፡ ኣብ ናይ ወለዲ ካፈ ወይ ኣብ ማእከል ትምህርቲ ስድራቤት። እቶም ናይ ወላዲ-ቆልዓ ጉጅለታት ኣብ ኣደ ኣርእስቲ ከተኩሩ ይኽእሉ ወይ ነቲ ዕብየት ናይቲ ቆልዓ ብፍሉይ ፕሮግራም ዘተባብዑ ክኾኑ ይኽእሉ። ብተወሳኺ፡ ንብዙሓት መሳንይትን ጉጅለታት ዝኾኑ ኣባላት ስድራቤት ምስቲ ቆልዓ ብምጥንቃባን ክጽንበርዎም ይኽእሉ (ኣደዓባይት፡ ኣባላንታት፡ ኣትኖታት/አምታት፡ ኣወቦታት/አኮታት፡ ኣዕሩኽ/መሓዞት)። ነቲ ምምሕዳር ጉጅለ ጥራይ ሕተቱ።



ናይ ርክብ ነጥብታት ንናይ ስድራቤት-ቆልዓ ጉጅለታት ኣብ መወዳእታ ናይዚ በራሪ ወረቐትንዚ ክትረኽብዎም ትኽእሉ።



ብፍላይ፡ ኣብቶም ጉጅለታት Griffbereit ኣብ ዕላል ንምእታዊ ዝሕግዝኹም ገለ ኣስተርጓምቲኦምን ኣለዉ። ብተወሳኺ፡ ብናይ ስድራቤትኩም ቋንቋ(ታት) ኣበርክቶ ክትገብሩኦምን ተደላዩ እዩ። ስለዚ ኩሎም ቆልዑ ናይ ብዙሓት ቋንቋታት ኣመት ሒዞም ይዓብዩ። ናብዞም ጉጅለታት እዚ እም ብምብጻሕ፡ ብርግጽ ቆልዓኹም ምስ ቋንቋ ጀርመን ንክላሉኦምን ትድግፍዎ።

ተወሳኺ ሓበሬታ ኣብዚ ዝስዕብ ክርከብ ይኽእል
www.kommunale-integrationszentren-nrw.de/griffbereit

ኣብ ገለ ከተማታት፡ ወለንታዊ መወልቲ ስድራቤት ወይ ኣብ መዓልታዊ ህይወት ንንውሕ ዝበለ ግዜ ክድግፍኹም ዝኽእሉ መተካእታ እኖሓጎታት/ኣቦሓጎታት ኣለዉ። እቶም መወልቲ ንቆልዓኹም ንኣጺር ግዜ ክከናኹንዎ፡ ገለ ዕድጊት ክፍጽሙ፡ ናብ ዶክተር ከስንይኹም ወይ ናብ ሰብ መዚ ክበጽሑን ቆልዓኹም ክከናኹን ይኽእሉ። እቶም መወልቲ ምስኡ/ምስኡ ቋንቋ ጀርመን እናተዛረቡ ምስ ቆልዓኹም ክጻወቱ ይኽእሉ። ኣብ ገለ ከተማታት፡ ንወለንታዊ መወልቲ ስድራቤት ወይ መተካእታ እኖሓጎታት/ኣቦሓጎታት ዝኾኑ ናይ ምልውዋጥ ፕሮግራማት ኣለዉ። ብኸብረትኩም ኣብቲ መወዳእታ ናይዚ በራሪ ወረቐት፡ዚ ርኣዩ



In einigen Städten gibt es Vermittlungsstellen für Familienpaten oder Leihgroßeltern. Bitte schauen Sie am Ende dieses Flyers nach



ክንክን ኣብ ናይ መጀመርታ ቊልዕነት መውዓሊ ቆልዑ ወይ ማእከል መውዓሊ ቆልዑ (Kita)

- ቆልዓኹም ኣብ ንኡስ ዕድሚኡ ኣብ ናይ መጀመርታ ቊልዕነት መውዓሊ ቆልዑ ወይ ማእከል መውዓሊ ቆልዑ (Kita) ክምሃር ይኽእሉ። ሓደ ቀዋሚ መስርሕ ኣሎ፡ ንኣብነት ነቶም ቆልዑ ብሓባር ሓንጎሩይ ኢሎም ይቕበልዎም፡ ንሳቶም ብሓባር ይበልዑ፡ ይጻወቱን ሓደስቲ ተመክሮታት የሕልፉን።
- እቶም ሰራሕተኛታት ወይ ትምህርታዊ ሰብ-ሞያ ናይ መውዓሊ ቆልዑ ንኣኹምን ንቆልዓኹምን ንናይ መጀምረታ ቊልዕነት መውዓሊ ቆልዑ ወይ ማእከል መውዓሊ ቆልዑ ክትለምድዎ ክሕግዝኹም እዮም። ኣብቲ መጀመርታ፡ ምስ ቆልዓኹም ክትጸንሑ ትኽእሉ።
- ቆልዓኹም ንሱ/ሳ ናብ ናይ መጀምረታ ቊልዕነት መውዓሊ ቆልዑ ወይ ማእከል መውዓሊ ቆልዑ ዝኸይድ እንተኾይኑ ነቲ ቋንቋ ጀርመን ብፍሉይ ብቐሊሉ ክምሃር ይኽእሉ። ቆልዓኹም ቀልጢፉ ምስቲ ቋንቋ ጀርመን ብዝተራኸበ መጠን ንሱ/ሳ ነቲ ሓድሽ ቋንቋ ብዝቐለለ ክምሃር ይኽእሉ። ንሳቶም ኣብኡ ብዙሕ ሓሳባት ብቋንቋ ጀርመን ካብቶም ሰራሕተኛታት ናይ መውዓሊ ቆልዑ ወይ ካብቶም ንስነ-ምምህርና ክኢላታት ከምኡ ድማ ካብ ካልእ ቆልዑ ይረኽቡ። ስለዚ ቆልዓኹም ናብ ናይ ቋንቋ ጀርመን ምስማዕን ምዝራብን ብተደጋጋሚ ክጋለጽ ይኽእሉ። ቆልዓኹም ምስ ቋንቋ ጀርመን ወይ ካልእ ቋንቋ ዝዛረቡ ካልእ ቆልዑ እውን ምሕዝነት ክምስርት ይኽእሉ የማናይ ሰማያዊ ሳጹን፤ ሓበሬታ ብዛዕባ ምዝገባ ንመውዓሊ ቆልዑ ኣብ ትሕቲ እዚ ዝስዕብ ሊንክ/መላገቢ ክርከብ ይኽእሉ።

Informationen zur Anmeldung für die Kindertagesbetreuung finden Sie unter folgendem Link:
www.kita.nrw.de/eltern/kita-finder/kita-finder-nrw



ናይ መጀምርታ ቁልዕነት መውዓሊ ቆልዑ (Kindertagespflege)

- ኣብ ናይ መጀምርታ ቁልዕነት መውዓሊ ቆልዑ ምስ ማእከል መውዓሊ ቆልዑ ብምንጽጻር ዝነአሱ ጉጅለታት ኣለዉ ከምኡ ድማ እቶም ቆልዑ ናይ መውዓሊ ቆልዑ ሰባት ተባሂሎም ብዝጸውዑ ይእለዩ (መውዓልቲ ኣዴታት፡ መውዓልቲ ኣቦታት)።
- ብፍላይ ንንእሽቱ ቆልዑ (0-3 ዓመታት) እቲ ናይ መጀምርታ ቁልዕነት መውዓሊ ቆልዑ እቲ ናይ መጀመርታ ምስግጋር ካብ ስድራቤት ናብ ካብ-ገዛ-ወጻኢ ናይ ክንክንን ትምህርትን ኩነት እዩ። ከምዚ ዝኣመሰሉ ንእሽቱ ጉጅለታት ንገለ ቆልዑን ስድራቤቶምን(ስድራቤታቶምን) ነቲ ሓድሽ ሃዋሁውን ከምኡ ድማ ነቲ ቋንቋ ጀርመንን ብቐሊሉ ንክለምድዎ የክእሎም።
- እቶም ናይ መውዓሊ ቆልዑ ሰራሕተኛታት ንቆልዑኦም ብዝምእምእ ኣገባብ ንምስናይ ናይ ገዛእ ርእሶም ስልጠና ዝቐሰሙ እዮም። ከምኡ-ውን ንሳቶን ንኣኹምን ንቆልዓኹምን ምስ ካልእ ወለድን ቆልዑን ርክብ ንምፍጣር ይሕግዝኹም።
- ከም ወላዲ፡ ንስኻ/ኺ ብዛዕባ ዕብየት ቆልዓኹምን ከምኡ-ውን ብዛዕባ ኣብቲ ናይ መጀምርታ ቁልዕነት መውዓሊ ቆልዑ ዘለዉ ኣገባባትን ጠለባትን ክትሕበሩ ኢኹም። ኣብዚ እቶም ሰራሕተኛታት ናይ መውዓሊ ቆልዑ ክሎም ወለዲ ቅቡላት ኮይኑ ክስምዖምን/ ክይጋየኹ ከምኡ ድማ ንሳቶም ናይ ገዛእ ርእሶም ቋንቋ(ታት) ከበርክቱ ከምዝክሉ የተባብዑ።
- ንኣብነት፡ ንሳቶም ክሎም ወለዲ ዝዕደምሎም ናይ ሓባር ንጥፊታት ይውድቡ።



ናይ ክኢላኹም ቤት-ጽሕፈት ናይ መጀምርታ ቁልዕነት መውዓሊ ቆልዑ ኣብ መወዳእታ ናይዚ በራሪ ወረቐትንዚ ክትረኽብዎ ኢኹም

ማእከል መውዓሊ ቆልዑ (Kita)





- ቆልዓኹም ካብ ቀዳማይ ዓመት ናይ ህይወቱ ኣትሒዙ'ውን ኣብ ማእከል መውዓሊ ቆልዑ ክሳተፍ ይኽእል። ኣብኡ፡ ካብ ሓደ ክሳብ ሽድሽተ ዝዕድሚኦም ቆልዑ ብናይ ስነ-ምምህርና ክኢላታት ይእለዩ። ገሊኡን ትካላት ትሕቲ ሓደ ዓመት ንዝኾኑ ቆልዑ እውን ይቐበላ። ኣብቲ ዕድመ ብምምርካስ፡ 10 ወይ 25 ቆልዑ ዝሓዙ ጉጅለታት ኣለዉ።
- ኣብቲ ማእከል መውዓሊ ቆልዑ ናይ ወላዲ ዘተታት ተባሂሎም ዝጸውዑ ስሩዕ ዘተታት ኣልዉ ኣብኡ ብዛዕባ ዕብየት ቆልዓኹም ከምኡ-ውን ብዛዕባ ኣብቲ ማእከል መውዓሊ ቆልዑ ዘሎ ልሙድ ንጥፊታት ትሕበሩ። ኣብኡ ወለዲ ሕቶታት ክሓቱ'ውን ይኽእሉ።
- ክሎም ወለዲ ዝዕደምሎም ንጥፊታት፡ ናይ ሓበሬታ ኣጋጣሚታት ከምኡ ድማ ፈስቲቫት እውን ኣለዉ። ክሎም ወለዲ ከበርክቱ ክኽእሉ ኣገዳሲ እዩ። ንኣብነት ብመገዲ ናይ ገዛእ ርእሶም ቋንቋ(ታት)
- ኣብቲ ማእከል መውዓሊ ቆልዑ፡ ናይ ስድራቤትኩም ቋንቋ ዋጋ ይውሃቦ እዩ ንኣብነት ቆልዓኹም በዚ ቋንቋ'ዚ እውን ክዛረብ ይኽእል። ብተወሳኺ፡ መዛሙር በዝን ብኻልእ ቋንቋታትን ይዝመሩ ወይ ቆልዑ ዝተፈላለዩ ቋንቋታት ክላለይሎም ዝኽእሉ ፕሮጀክትታት ይካየዱ።
- ቆልዓኹም ኣብ ንኡስ ዕድሚኡ ኣብ ናይ መጀመርታ ቁልዕነት መውዓሊ ቆልዑ ወይ ማእከል መውዓሊ ቆልዑ (Kita) ክምሃር ይኽእል። ሓደ ቀዋሚ መስርሕ ኣሎ፡ ንኣብነት ነቶም ቆልዑ ብሓባር ሓንጎፋይ ኢሎም ይቐበልዎም። ንሳቶም ብሓባር ይበልዑ፡ ይጻወቱን ሓደስቲ ተመክሮታት የሕልፉን።








ንናይ መውዓሊ ቆልዓ ቦታ ዝኾኑ ናይ ርክብ ሰባት ኣብቲ መወዳእታ ናይዚ በራሪ ወረቐትንዚ ክትረኽብዎም ኢኹም።

ናይ ኣድራሻ ዝርዝር

 ናይ ምንቅስቃስን መዘቓን ኣጋጣሚታት

 Name	 Adresse	 Telefon	 Internet	 E-Mail

 ናይ ከተማ ኣብያተ-ንግብ

 Name	 Adresse	 Telefon	 Internet	 E-Mail


ተወሳኝ ሓበሬታ

www.familienbildung-in-nrw.de//fuer-eltern/elternstart-nrw
www.griffbereit-rucksack.de
www.kita.nrw.de
www.ane.de/bestellservice/sprachentwicklung



Ministerium für Kinder, Familie,
Flüchtlinge und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen

Völklinger Straße 4, 40219 Düsseldorf
Telefon: 0211 837-02
poststelle@mkffi.nrw.de
www.chancen.nrw

 @ChancenNRW
 @ChancenNRW
 Chancen_nrw
 Chancen NRW

